

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORRETNINGSORDNER OG PROCESREGLEMENTER

KODIFICERET UDGAVE AF EØSU'S FORRETNINGSORDEN

(ikrafttrædelse 24. oktober 2006)

BEMÆRKNINGER

A. Denne udgave samarbejder:

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs forretningsorden, der blev vedtaget på plenarforsamlingen den 17. juli 2002 (EFT L 268 af 4. oktober 2002), og som trådte i kraft den 1. august 2002 i medfør af artikel 78,

de ændringer, som følger af nedenstående akter:

1. berigtigelse til Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs forretningsorden af 27. februar 2003 (EUT L 258 af 10.10.2003)
2. berigtigelse til Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs forretningsorden af 31. marts 2004 (EUT L 310 af 7.10.2004)
3. berigtigelse til Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs forretningsorden af 5. juli 2006.

B. Denne udgave er udarbejdet af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs generalsekretariat, som har indarbejdet de forskellige ændringer, som blev vedtaget på EØSU's plenarforsamling.

C. Gennemførelsesbestemmelserne til forretningsordenen som fastsat af udvalgets præsidium i medfør af artikel 77, stk. 2a, er optrykt særskilt.

PRÆAMBEL

1. EU's Økonomiske og Sociale Udvalg repræsenterer de forskellige økonomiske og sociale grupper i det organiserede civilsamfund. EØSU blev oprettet i medfør af Rom-traktaten i 1957 og er et rådgivende institutionelt organ.

2. Udvalgets rådgivende funktion giver således medlemmerne, og dermed de organisationer, de repræsenterer, adgang til at deltage i EU-beslutningsprocessen. Samspejlet mellem undertiden diametralt modsatte opfattelser og dialogen mellem EØSU's medlemmer involverer ikke kun arbejdsmarkedets parter i traditionel forstand, dvs. arbejdsgiverne (Gruppe I) og lønmodtagerne (Gruppe II), men også alle de øvrige interessegrupper i erhvervs- og samfundslivet, som er repræsenteret i EØSU (Gruppe III). Den sagkundskab, dialog og søgen efter

overensstemmende synspunkter, som her kommer til udfoldelse, er med til at fremme kvaliteten og troværdigheden i Fællesskabets politiske beslutningstagning ved at gøre denne mere forståelig og acceptabel for EU's borgere og samtidig øge den gennemsigthed, som er uomgængelig nødvendig for demokratiet.

3. EØSU varetager en specifik funktion i EU's institutionelle system: det er det vigtigste samlings- og debatforum for det organiserede civilsamfunds repræsentanter og samtidig disses fremmeste talerør i forhold til EU's institutioner.

4. Som forum for debat og konkrete tilkendegivelser bidrager Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg til at opfylde kravet om mere demokrati i opbygningen af Den Europæiske Union og af relationerne mellem EU og de økonomiske og

sociale interessegrupper i tredjelande. På den måde er EØSU med til at udvikle en ægte europæisk bevidsthed.

5. For at løfte disse opgaver vedtog EØSU i medfør af artikel 260, stk. 2, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab den 17. juli 2002 følgende forretningsorden ⁽¹⁾:

AFSNIT I

UDVALGETS ORGANISATION

KAPITEL I

Første indkaldelse af udvalget

Artikel 1

1. Udvalget udøver sin virksomhed i mandatperioder på fire år.
2. Efter nybeskikkelsen hvert fjerde år indkaldes udvalget af sit ældste medlem og træder så vidt muligt sammen, senest en måned efter at medlemmerne har modtaget meddelelse om Rådets beslutning om deres udnævnelse.

Artikel 2

1. Udvalget omfatter følgende organer: forsamlingen, præsidiet, formanden og de faglige sektioner.
2. Udvalget er opdelt i tre grupper, hvis sammensætning og rolle er fastsat i artikel 27.

KAPITEL II

Præsidium

Artikel 3

1. Præsidiet består af:
 - a) formanden, de to næstformænd
 - b) et medlem fra hver medlemsstat valgt direkte af forsamlingen
 - c) de tre gruppeformænd valgt i henhold til artikel 27
 - d) de faglige sektioners formænd.
2. Formanden vælges skiftevis blandt medlemmerne af de tre grupper.
3. Formanden og næstformændene kan ikke genvælges til deres respektive hverv. Formanden kan ikke være medlem af præsidiet som næstformand, formand for en gruppe eller formand for en faglig sektion i den toårige periode, der følger efter udløbet af hans formandsperiode.

4. Næstformændene vælges blandt repræsentanterne for en af de to grupper, formanden ikke tilhører.

5. Ved valget af præsidiemedlemmer skal sikres ligevægt mellem de grupper, der er oprettet i medfør af artikel 27.

Artikel 4

1. På sit første møde, som afholdes i henhold til artikel 1, vælger udvalget under aldersformandens ledelse af sin midte en formand, to næstformænd, formændene for de faglige sektioner og de øvrige præsidiemedlemmer, der ikke er gruppeformænd, for en periode på to år regnet fra mandatperiodens begyndelse.
2. Under aldersformandens ledelse kan der kun forhandles om spørgsmål vedrørende valg til disse poster.

Artikel 5

Den afgående formand indkalder til et møde, på hvilket udvalget vælger et nyt præsidium for de sidste to år af den fireårige mandatperiode. Mødet ledes af den afgående formand og holdes i begyndelsen af plenarforsamlingen i den måned, hvor det første præsidiiums mandatperiode udløber.

Artikel 6

1. Forsamlingen kan af sin midte nedsætte en forberedende kommission bestående af en repræsentant for hver medlemsstat, som under overholdelse af artikel 3 modtager kandidaturer og forelægger forsamlingen en kandidatliste.
2. Udvalget træffer i overensstemmelse med bestemmelserne i denne artikel afgørelse om listen eller listerne over kandidater til præsidiet og formandskabet.
3. Udvalget vælger, om nødvendigt ved flere på hinanden følgende afstemninger, de medlemmer af præsidiet, som ikke er formænd for grupper, ifølge proceduren med afstemning om lister med flere kandidater.
4. Der kan kun stemmes om fuldstændige kandidatlistor, som er opstillet i overensstemmelse med artikel 3, og som er ledsaget af hver kandidats erklæring om accept af opstillingen.
5. Kandidaterne på den liste, der opnår flest, dog mindst en fjerdedel af de gyldigt afgivne stemmer, er valgt som medlemmer af præsidiet.
6. Udvalgets formand og næstformænd vælges derefter af forsamlingen ved simpelt flertal.
7. Udvalget vælger derefter formændene for de faglige sektioner ved simpelt flertal.

⁽¹⁾ Denne forretningsorden er senere blevet ændret den 27. februar 2003, den 31. marts 2004 og den 5. juli 2006.

8. Endelig stemmer udvalget om præsidiets som helhed. Mindst to tredjedele af de gyldigt afgivne stemmer skal være for.

Artikel 7

Hvis et præsidiemedlem er ude af stand til at udøve sit mandat samt i de i artikel 70, stk. 2, nævnte tilfælde, afløses han for den resterende del af mandatperioden efter reglerne i artikel 6. Forsamlingen stemmer om afløsningen på grundlag af et forslag fra den pågældende gruppe.

Artikel 8

1. Formanden indkalder præsidiets enten på embeds vegne eller på begæring af ti af dets medlemmer.

2. Efter hvert præsidiemøde udarbejdes et forhandlingsreferat. Dette referat skal godkendes af præsidiets.

3. Præsidiets fastlægger reglerne for sin forretningsgang.

4. Præsidiets fastlægger udvalgets organisation og interne arbejdsgang. Det vedtager gennemførelsesbestemmelserne for forretningsordenen efter høring af grupperne.

5. Udvalgets præsidium og formand udøver de beføjelser vedrørende budgettet og finansforvaltningen, som er hjemlet i finansforordningen og udvalgets forretningsorden.

6. Præsidiets fastsætter gennemførelsesbestemmelser for godtgørelse af rejse- og opholdsudgifter for medlemmerne, for disses suppleanter udnævnt i henhold til artikel 18, for delegerede og deres suppleanter udnævnt i henhold til artikel 24 og for eksperter udnævnt i henhold til artikel 23 på grundlag af de beslutninger, der er truffet som led i budget- og finansprocedurerne.

7. Præsidiets har det politiske ansvar for den overordnede ledelse af udvalget. Det skal i den forbindelse navnlig påse, at de aktiviteter, der udfoldes af udvalget, dets organer og personale, er i overensstemmelse med udvalgets opgaver og formål som institution.

8. Præsidiets er ansvarligt for, at de givne menneskelige, budgetmæssige og tekniske ressourcer anvendes hensigtsmæssigt til løsning af udvalgets opgaver i medfør af traktaten. Præsidiets deltager i den forbindelse navnlig i budgetproceduren og i beslutninger om sekretariatets organisation.

9. Præsidiets kan af sin midte nedsætte ad hoc-grupper til undersøgelse af ethvert spørgsmål, som henhører under dets kompetence. Andre medlemmer af udvalget kan medvirke i disse gruppers arbejde, medmindre det vedrører udnævnelse af tjenestemænd.

10. Præsidiets undersøger hvert halve år på grundlag af en til formålet udarbejdet rapport, hvilken indflydelse udvalgets udtalelser har haft.

11. På anmodning af et medlem eller af generalsekretæren præciserer præsidiets fortolkningen af forretningsordenen og de tilhørende gennemførelsesbestemmelser. Præsidiets udlægning er bindende, men kan dog appelleres til forsamlingen, som træffer endelig afgørelse.

12. I forbindelse med nybeskikkelsen hvert fjerde år varetager det afgående præsidium de løbende forretninger frem til det første møde i det nybeskikkede udvalg. I ekstraordinære tilfælde kan præsidiets pålægge et afgående medlem af udvalget at udføre enkeltstående opgaver eller opgaver med en frist, der kræver særlig sagkundskab.

Artikel 9

Som led i det interinstitutionelle samarbejde kan præsidiets give formanden bemyndigelse til at indgå samarbejdsaftaler med Den Europæiske Unions institutioner og organer.

Artikel 10

1. Der nedsættes en »budgetgruppe«, som bistår præsidiets i budgetmæssige og finansielle anliggender.

2. Formandskabet for budgetgruppen varetages af en af de to næstformænd under formandens myndighed. Budgetgruppen består af 9 medlemmer, som udpeges af præsidiets på gruppernes forslag.

3. Præsidiets kan for bestemte spørgsmåls vedkommende overdrage sine beslutningsbeføjelser til budgetgruppen.

4. Forslag, som er vedtaget enstemmigt af budgetgruppen, forelægges præsidiets til godkendelse uden debat.

5. Budgetgruppen deltager i udarbejdelsen af budgettet og overvåger, at det gennemføres korrekt.

6. Budgetgruppens formand leder den delegation, der forhandler med budgetmyndighederne, og aflægger rapport herom til præsidiets.

7. Budgetgruppens opgaver omfatter rådgivning af formanden, præsidiets og udvalget som helhed samt en kontrolfunktion i forhold til sekretariatets tjenestegrene.

Artikel 10a

1. Der nedsættes en »kommunikationsgruppe«, som skal fremme og følge op på udvalgets kommunikationsstrategi. Gruppen udarbejder hvert år en rapport om gennemførelsen af strategien samt et program for det følgende år til udvalget.

2. Formandskabet for »kommunikationsgruppen« varetages af en af de to næstformænd under formandens myndighed. »Kommunikationsgruppen« består af 9 medlemmer, som udpeges af præsidiets på gruppernes forslag.

3. »Kommunikationsgruppen« samordner aktiviteterne i de organer, der har ansvaret for kommunikation og relationer med pressen og medierne, og sikrer, at aktiviteterne følger strategien og de godkendte programmer.

KAPITEL III

Formandskabet og formanden

Artikel 11

1. Formandskabet består af formanden og de to næstformænd.
2. Udvalgets formandskab mødes med gruppeformændene for at forberede præsidiets og plenarforsamlingens arbejde. De faglige sektioners formænd kan indbydes til at deltage.
3. For at planlægge og evaluere udviklingen i udvalgets arbejde mødes formandskabet mindst to gange om året med formændene for grupperne og de faglige sektioner.

Artikel 12

1. Formanden leder arbejdet i udvalget i overensstemmelse med traktaterne og efter reglerne i denne forretningsorden.
2. Formanden skal til stadighed inddrage næstformændene i sine aktiviteter; han kan overdrage dem visse specifikke opgaver eller beføjelser, som henhører under hans kompetenceområde.
3. Formanden kan overdrage konkrete, tidsbegrænsede opgaver til generalsekretæren.
4. Formanden repræsenterer udvalget udadtil. Ved bestemte lejligheder kan han delegere denne beføjelse til en næstformand eller til et medlem.
5. Formanden underretter forsamlingen om, hvilke skridt og handlinger der er foretaget i udvalgets navn i tidsrummet mellem to plenarforsamlinger. Disse meddelelser efterfølges ikke af nogen debat.
6. Når formanden er blevet valgt, fremlægger han på plenarforsamlingen et arbejdsprogram for sin embedsperiode. Tilsvarende gør han status over de opnåede resultater ved embedsperiodens udløb.

Disse to meddelelser kan debatteres af forsamlingen.

Artikel 13

De to næstformænd er henholdsvis formand for budgetgruppen og formand for »kommunikationsgruppen« og varetager deres hverv under formandens myndighed.

KAPITEL IV

De faglige sektioner

Artikel 14

1. Udvalget omfatter seks faglige sektioner. På forslag af præsidiets kan forsamlingen dog nedsætte yderligere faglige sektioner for områder, der er omfattet af traktaterne.
2. Efter nybeskikkelsen hvert fjerde år nedsætter udvalget sine faglige sektioner på den konstituerende plenarforsamling.
3. De faglige sektioners navne og kompetenceområder kan tages op til revision i forbindelse med nybeskikkelsen hvert fjerde år.

Artikel 15

1. På forslag af præsidiets træffer udvalget beslutning om, antallet af medlemmer i de faglige sektioner.
2. Med undtagelse af udvalgets formand skal ethvert medlem af udvalget være medlem af mindst én faglig sektion.
3. Ingen kan være medlem af mere end to faglige sektioner, medmindre han kommer fra en medlemsstat med ni eller færre end ni medlemmer i udvalget. Ingen kan dog være medlem af mere end tre faglige sektioner.
4. De faglige sektioners medlemmer udpeges af forsamlingen for en toårig periode, som kan fornyes.
5. Reglerne for udpegelse af medlemmer finder også anvendelse, når der skal udpeges en efterfølger for et medlem af en faglig sektion.

Artikel 16

1. De faglige sektioners præsidier vælges for et tidsrum af to år og består af tolv medlemmer, herunder en formand og tre næstformænd, en fra hver gruppe.
2. Valget af formand for og øvrige medlemmer af en faglig sektionens præsidium foretages af udvalget.
3. Genvalg kan finde sted.
4. Formandskabet for tre faglige sektioner går på skift mellem grupperne for hver toårsperiode. Ingen gruppe kan have formandskabet for en faglig sektion i mere end fire på hinanden følgende år.

Artikel 17

1. De faglige sektioner har til opgave at vedtage udtalelser eller informationsrapporter om spørgsmål, som henvises til dem i henhold til artikel 32.

2. Med henblik på at behandle de spørgsmål, som er blevet henvist til den faglige sektion, kan denne af sin midte enten nedsætte en studiegruppe eller en redaktionsgruppe eller udpege en ordfører uden studiegruppe.

3. Udnævnelsen af ordførere og eventuelle medordførere samt sammensætningen af studiegrupper og redaktionsgrupper finder sted på forslag af grupperne.

4. Ordføreren sikrer, eventuelt med hjælp fra sin ekspert, at der følges op på udtalelsen efter dens vedtagelse på plenarforsamlingen. Han bistås i dette arbejde af den pågældende faglige sektions sekretariat. Sektionen orienteres om opfølgningen.

5. En studiegruppe må ikke blive et permanent organ, medmindre udvalgets præsidium i særlige tilfælde giver forhåndstilladelse hertil.

Artikel 18

1. Ved forfald kan et medlem af udvalget lade sig repræsentere af sin suppleant i forbindelse med det forberedende arbejde, herunder under debatten i den faglige sektion. Suppleanterne har ikke stemmeret ved afstemninger i den faglige sektion.

2. Med henblik på godkendelse af suppleanten skal dennes navn og stilling meddeles udvalgets præsidium.

3. Under det forberedende arbejde varetager suppleanten de samme funktioner som det medlem, han repræsenterer, og er underlagt de samme regler om godtgørelse af rejse- og opholdsudgifter som denne.

KAPITEL V

Underudvalg, hovedordførere og ordførere uden studiegruppe

Artikel 19

1. Udvalget kan på præsidiets initiativ undtagelsesvis af sin midte nedsætte underudvalg til i strengt tværgående spørgsmål af generel art at udarbejde et forslag til udtalelse eller informationsrapport, som først forelægges præsidiets og dernæst plenarforsamlingen til forhandling.

2. Præsidiets kan i tidsrummet mellem to plenarforsamlinger nedsætte underudvalg under forbehold af forsamlingens efterfølgende godkendelse. Et underudvalg kan kun nedsættes til behandling af en enkelt sag. Det opløses, så snart forsamlingen har stemt om underudvalgets forslag til udtalelse eller informationsrapport.

3. Hvis en sag henhører under flere faglige sektioners kompetenceområde, sammensættes underudvalget af medlemmer fra disse faglige sektioner.

4. Reglerne for faglige sektioner gælder analogt for underudvalg.

Artikel 20

Udvalget kan udpege en hovedordfører eller en ordfører uden studiegruppe, navnlig i tilfælde af en obligatorisk høring i henhold til traktaten, som blot kræver en formel eller kortfattet udtalelse fra udvalget.

KAPITEL VI

Observationsorganer, høringer, eksperter

Artikel 21

1. Udvalget kan oprette observationsorganer, når arten, omfanget eller kompleksiteten af forelagte emner kræver særlig fleksibilitet i arbejdsmetoder, procedurer og instrumenter.

2. Beslutning om oprettelse af et observationsorgan træffes af plenarforsamlingen på grundlag af en beslutning, som forinden er truffet af præsidiets på forslag af en gruppe eller en faglig sektion.

3. I beslutningen om oprettelse af et observationsorgan fastlægges organets formål, struktur, sammensætning og funktionsperiode.

Artikel 22

I forbindelse med særligt vigtige spørgsmål kan udvalgets forskellige instanser og arbejdsorganer foretage høring af personer udefra. Såfremt sådanne høringer er forbundet med ekstraomkostninger, skal den pågældende instans eller det pågældende organ forinden anmode om præsidiets tilladelse, og anmodningen skal ledsages af et program med en begrundet redegørelse for, hvilke aspekter af sagen det skønnes nødvendigt at belyse med bistand udefra.

Artikel 23

Hvis det viser sig nødvendigt for løsningen af bestemte opgaver, kan formanden på eget initiativ eller på forslag af grupperne, de faglige sektioner, ordførerne eller medordførerne udnævne eksperter efter regler, som er vedtaget af præsidiets i medfør af artikel 8, stk. 6. Eksperterne deltager i det forberedende arbejde under samme vilkår som medlemmerne, hvad angår godtgørelse af rejse- og opholdsudgifter.

KAPITEL VII

Rådgivende kommissioner

Artikel 24

1. Udvalget kan nedsætte rådgivende kommissioner. Sådanne kommissioner sammensættes af medlemmer af udvalget og af delegerede for de områder af det organiserede civilsamfund, som udvalget ønsker at inddrage.

2. Beslutning om nedsættelse af rådgivende kommissioner træffes af plenarforsamlingen, ved at denne godkender en beslutning herom truffet af præsidiets. I beslutningen om nedsættelse af rådgivende kommissioner fastlægges kommissionernes formål, struktur, sammensætning, funktionsperiode og regler.

3. Der kan i overensstemmelse med denne artikels stk. 1 og 2 nedsættes en »rådgivende kommission for industrielle ændringer« (CCMI) bestående af medlemmer af udvalget og delegerede fra repræsentative organisationer inden for forskellige økonomiske og sociale sektorer og andre civilsamfundsorganisationer, som er berørt af industrielle ændringer. Denne kommissions formand er medlem af udvalgets præsidium og aflægger hvert andet år rapport til præsidiets om CCMI's aktiviteter. Han vælges blandt de præsidiemedlemmer, som der sigtes til i artikel 3, stk. 1, litra b). Delegerede og suppleanter, som deltager i det forberedende arbejde, er underlagt de samme regler om godtgørelse af rejse- og opholdsudgifter som medlemmer.

KAPITEL VIII

Dialogen med økonomiske og sociale organisationer i EU og tredjelande

Artikel 25

1. På initiativ af præsidiets kan udvalget etablere strukturerede forbindelser til økonomiske og sociale råd, tilsvarende institutioner samt organisationer af økonomisk og social karakter i det organiserede civilsamfund i Den Europæiske Union og i tredjelande.

2. Tilsvarende bestræber det sig på at fremme oprettelsen af økonomiske og sociale råd eller lignende institutioner i lande, hvor sådanne endnu ikke findes.

Artikel 26

1. På forslag af præsidiets kan forsamlingen nedsætte delegationer med henblik på varetage af kontakten med de forskellige økonomiske og sociale interessegrupper i lande eller sammenlutninger af lande uden for Den Europæiske Union.

2. Samarbejdet mellem udvalget og dets partnere i det organiserede civilsamfund i ansøgerlandene varetages af blandede rådgivende udvalg, såfremt associeringsrådene har nedsat sådanne. I modsat fald finder det sted i kontaktgrupper.

3. De blandede rådgivende udvalg og kontaktgrupperne udarbejder rapporter og erklæringer, der kan sendes til de kompetente institutioner og de berørte aktører i forståelse med præsidiets.

KAPITEL IX

Grupper og kategorier

Artikel 27

1. Udvalgets medlemmer opretter tre grupper til repræsentation af henholdsvis arbejdsgiverne, lønmodtagerne og de øvrige økonomiske og sociale interessegrupper i det organiserede civilsamfund.

2. Grupperne vælger formand og næstformænd. Grupperne deltager i forberedelsen, tilrettelæggelsen og samordningen af arbejdsopgaverne i udvalget og dets organer. Grupperne bidrager til at informere disse. Hver gruppe råder over et sekretariat.

2a. Grupperne foreslår forsamlingen kandidater til det i artikel 6, stk. 6, nævnte valg af formand og næstformænd i overensstemmelse med princippet om ligestilling mellem kønnene, som fastsat af EU's institutioner.

3. Gruppeformændene er medlemmer af præsidiets i medfør af artikel 3, stk. 1, litra c).

4. Gruppeformændene bistår udvalgets formandskab med politikformulering og, i givet fald, kontrollen med udgifterne.

5. Gruppeformændene mødes med udvalgets formandskab for at bistå med forberedelsen af præsidiets og forsamlingens arbejde.

6. Grupperne fremlægger forslag for forsamlingen med henblik på valg af formænd for de faglige sektioner i medfør af artikel 6, stk. 7, og af de faglige sektioners præsider i medfør af artikel 16.

7. Grupperne fremlægger forslag om sammensætningen af den budgetgruppe, som nedsættes af præsidiets i medfør af artikel 10, stk. 1.

8. Grupperne fremlægger forslag om sammensætningen af observationsorganer og rådgivende kommissioner, som oprettes af forsamlingen i medfør af artikel 21, hhv. 24.

9. Grupperne fremlægger forslag om sammensætningen af de delegationer og blandede rådgivende udvalg, som nedsættes i medfør af artikel 26, stk. 1, hhv. stk. 2.

10. Grupperne fremlægger forslag om ordførere og om sammensætningen af studiegrupper og redaktionsgrupper, som udpeges eller nedsættes af de faglige sektioner i medfør af artikel 17, stk. 3.

11. Ved anvendelsen af stk. 6 til 10, tager grupperne hensyn til de enkelte medlemsstaters repræsentation i udvalget, til de forskellige økonomiske og sociale interessegrupper, til medlemmernes sagkundskab samt til kriterierne for god forvaltningsskik.

12. Udvalgets medlemmer kan selv vælge, hvilken gruppe de i givet fald vil tilhøre, under forudsætning af, at den pågældende gruppes medlemmer godkender deres medlemskab. Et medlem kan ikke tilhøre mere end en gruppe på samme tid.

13. Generalsekretariatet yder de medlemmer, som ikke tilhører en gruppe, den materielle og tekniske bistand, som er nødvendig for udøvelsen af deres mandat. Udvalgets formand træffer afgørelse om de pågældendes deltagelse i studiegrupper og andre interne organer efter høring af grupperne.

Artikel 28

1. Udvalgets medlemmer kan vælge at slutte sig sammen i kategorier, som repræsenterer de forskellige økonomiske og sociale interesser i det organiserede civilsamfund i EU.

2. En kategori kan bestå af medlemmer fra udvalgets tre grupper. Et medlem kan ikke tilhøre mere end en kategori på samme tid.

3. Oprettelsen af en kategori skal godkendes af præsidiets, som underretter forsamlingen herom.

AFSNIT II

FORRETNINGSGANGEN

KAPITEL I

Høringen af udvalget

Artikel 29

1. Udvalget indkaldes af formanden for at vedtage udtalelser, som Rådet, Kommissionen eller Europa-Parlamentet har anmodet om.

2. På præsidiets forslag og med samtykke fra et flertal af udvalgets medlemmer indkaldes forsamlingen af formanden for på eget initiativ at fremsætte udtalelse om ethvert spørgsmål vedrørende Den Europæiske Union, dens politikker og den mulige udvikling af disse.

Artikel 30

De i artikel 29, stk. 1, omhandlede anmodninger om udvalgets udtalelse rettes til udvalgets formand. I samråd med præsidiets tilrettelægger formanden sagens behandling i udvalget, således at der tages størst muligt hensyn til den frist, som er fastsat i anmodningen om udtalelse.

Artikel 31

På forslag af præsidiets kan udvalget beslutte at udarbejde en informationsrapport til belysning af ethvert spørgsmål vedrørende Den Europæiske Unions politikker og den mulige udvikling af disse.

Artikel 31a

Udvalget kan på forslag af en faglig sektion, en af sine grupper eller en tredjedel af sine medlemmer udarbejde resolutioner om

aktuelle emner, som vedtages af forsamlingen i henhold til artikel 56, stk. 2. Resolutionsudkast prioriteres højt på dagsordenen for plenarforsamlingen.

KAPITEL II

Arbejdets tilrettelæggelse

A. De faglige sektioner

Artikel 32

1. Når der skal udarbejdes en udtalelse eller informationsrapport, træffer præsidiets i medfør af artikel 8, stk. 4, afgørelse om, hvilken faglig sektion der skal være ansvarlig for det forberedende arbejde. Hvis spørgsmålet entydigt henhører under en bestemt faglig sektionens kompetenceområde, udpeger udvalgets formand denne sektion og underretter præsidiets om sin afgørelse.

2. Når en faglig sektion, som er udpeget som beføjet til at forberede en udtalelse, ønsker at få kendskab til holdningen i den rådgivende kommission for industrielle ændringer, eller når denne ønsker at tilkendegive sin holdning vedrørende en udtalelse, som er henvist til en faglig sektion, kan præsidiets give tilladelse til, at den rådgivende kommission udarbejder en supplerende udtalelse om et eller flere punkter, som er genstand for anmodningen om udtalelse. Præsidiets kan ligeledes træffe en sådan afgørelse på egen foranledning. Præsidiets tilrettelægger udvalgets arbejde, så den rådgivende kommission får mulighed for at forberede sin udtalelse så betids, at den faglige sektion kan tage den i betragtning.

Den faglige sektion er ene beføjet til at aflægge rapport til udvalget. Dog skal den som et bilag til sin udtalelse vedføje tillægsudtalelsen, som den rådgivende kommission har udarbejdet.

3. Udvalgets formand giver formanden for den udpegede faglige sektion meddelelse om emnet for høringen og om den frist, inden for hvilken sektionen skal have afsluttet sit arbejde.

4. Udvalgets formand underretter samtlige medlemmer om sagens henvisning og oplyser, på hvilken plenarforsamling sagen vil blive behandlet.

Artikel 33

(slettet)

Artikel 34

Udvalgets formand kan i forståelse med præsidiets bemyndige en faglig sektion til at holde møde sammen med et udvalg under Europa-Parlamentet eller et underudvalg under Regionsudvalget.

Artikel 35

Når en faglig sektion har fået en sag henvist i overensstemmelse med disse regler, indkaldes den af sin formand.

Artikel 36

1. Møder i de faglige sektioner forberedes af sektionens formand i samråd med sektionens præsidium.
2. Møderne ledes af den faglige sektionens formand eller, i dennes fravær, af en af næstformændene.

Artikel 37

1. En faglig sektion er beslutningsdygtig, når over halvdelen af dens medlemmer er til stede eller repræsenteret.
2. Hvis den faglige sektion ikke er beslutningsdygtig, hæver formanden mødet og indkalder efter en af ham fastsat frist og på af ham fastsatte vilkår inden for samme dag til et nyt møde, på hvilket sektionen er beslutningsdygtig uanset antallet af tilstedeværende eller repræsenterede medlemmer.

Artikel 38

Den faglige sektion vedtager sin udtalelse på grundlag af det forslag til udtalelse, som ordføreren eller i påkommende tilfælde medordføreren har fremlagt.

Artikel 39

1. Den faglige sektionens udtalelse må kun indeholde, hvad der er vedtaget af sektionen efter afstemningsreglerne i artikel 56.
2. Ordlyden af forkastede ændringsforslag vedføjes som bilag til udtalelsen med angivelse af afstemningsresultatet, når ændringsforslaget har opnået mindst en fjerdedel af det samlede antal afgivne stemmer.

Artikel 40

Sektionens udtalelse og eventuelle bilag i medfør af artikel 39 tilstilles udvalgets formand af den faglige sektionens formand og forelægges forsamlingen af udvalgets præsidium så hurtigt som muligt. Disse dokumenter stilles til rådighed for udvalgets medlemmer i god tid.

Artikel 41

For hvert møde i en faglig sektion udarbejdes et kortfattet referat, som forelægges sektionen til godkendelse.

Artikel 42

Udvalgets formand kan i forståelse med præsidiumet eller forsamlingen kræve, at en faglig sektion genbehandler en sag, når han mener, at forretningsordenens regler for udtalelsens udarbejdelse ikke er fulgt, eller at yderligere undersøgelse af sagen er påkrævet.

Artikel 43

1. De faglige sektioners arbejde forberedes normalt af en studiegruppe, jævnfør dog artikel 17, stk. 2.
2. Ordføreren, der bistås af sin ekspert og eventuelt af en eller flere medordførere, undersøger det forelagte spørgsmål, tager

hensyn til de fremsatte synspunkter og udarbejder på grundlag heraf et forslag til udtalelse, som tilstilles den faglige sektionens formand.

3. Studiegrupperne afholder ikke afstemninger.

B. Plenarforsamlingen*Artikel 44*

Udvalget træder sammen som plenarforsamling, hvortil samtlige medlemmer indkaldes.

Artikel 45

1. Plenarforsamlingen forberedes af formanden i samråd med præsidiumet. Præsidiumet træder sammen forud for hver plenarforsamling og eventuelt under plenarforsamlingen for at tilrettelægge arbejdet.
2. Præsidiumet kan for hver udtalelse fastlægge en tidsramme for den generelle debat under plenarforsamlingen.

Artikel 46

1. Præsidiumet fastlægger på formandskabets forslag og i samarbejde med gruppeformændene et dagsordensforslag, som formanden senest femten dage før plenarforsamlingens åbning tilstiller alle udvalgets medlemmer samt Rådet, Kommissionen og Europa-Parlamentet.
2. Forslaget til dagsorden forelægges forsamlingen til vedtagelse ved plenarforsamlingens åbning. Alle punkter på den vedtagne dagsorden behandles på det møde, de figurerer under. De dokumenter, der er nødvendige for forsamlingens forhandlinger, stilles til medlemmernes disposition i overensstemmelse med artikel 40.

Artikel 47

1. Forsamlingen er beslutningsdygtig, når mere end halvdelen af medlemmerne er til stede eller repræsenteret.
2. Er forsamlingen ikke beslutningsdygtig, hæver formanden mødet og indkalder efter en af ham fastsat frist, men under samme plenarforsamling, til et nyt møde, på hvilket forsamlingen er beslutningsdygtig uanset antallet af tilstedeværende eller repræsenterede medlemmer.

Artikel 48

Hvis et aktuelt spørgsmål er på dagsordenen som debatpunkt, meddeler formanden dette under vedtagelsen af dagsordenen.

Artikel 49

Forsamlingen kan ændre forslaget til dagsorden for at behandle resolutionsudkast, som er indgivet i henhold til proceduren i artikel 31a.

Artikel 50

1. Formanden åbner mødet, leder forhandlingerne og påser, at forretningsordenen overholdes. Han bistås af næstformændene.
2. I formandens fravær træder næstformændene i hans sted. I næstformændenes fravær ledes møderne af præsidiets ældste medlem.
3. Forsamlingen forhandler på grundlag af tekster fra den faglige sektion, som har kompetence til at rapportere over for forsamlingen.
4. Når en tekst er vedtaget i den faglige sektion uden stemmer imod, kan præsidiets foreslå forsamlingen at anvende en procedure med afstemning uden debat. Denne procedure må kun anvendes, hvis der ikke rejses indsigelse fra mindst 25 medlemmer.
5. Hvis en tekst ikke opnår et flertal af stemmer i forsamlingen, kan udvalgets formand i forståelse med denne enten pålægge den faglige sektion at genbehandle udtalelsen eller udpege en hovedordfører, som under samme eller en senere plenarforsamling fremlægger et nyt forslag til udtalelse.

Artikel 51

1. Ændringsforslag affattes skriftligt, underskrives af forslagsstillerne og indgives til sekretariatet forud for plenarforsamlingens åbning.
2. For at sikre en effektiv afvikling af plenarforsamlingen fastsætter præsidiets de nærmere regler for indgivelse af ændringsforslag.
3. Dog accepterer forsamlingen, at der indgives ændringsforslag forud for det enkelte møde, hvis de er underskrevet af mindst femogtyve medlemmer.
4. Ændringsforslag skal indeholde angivelse af, hvilket punkt i teksten de omhandler, og være ledsaget af en kort begrundelse. Ændringsforslag, der ligner hinanden i form og indhold, behandles samlet.
5. Som hovedregel påhører forsamlingen for hvert ændringsforslag kun forslagsstilleren, et indlæg imod samt ordføreren.
6. Under behandlingen af et ændringsforslag kan ordføreren med forslagsstillerens billigelse mundtligt fremsætte kompromisforslag. I så fald stemmer forsamlingen kun om kompromisforslaget.
7. Når der er tale om et eller flere ændringsforslag, som har til formål at udtrykke en opfattelse, som fundamentalt afviger fra den, der kommer til udtryk i den faglige sektionens udtalelse, skal præsidiets afgøre, om ændringsforslaget eller ændringsforslagene skal behandles som en modudtalelse eller i samråd med den faglige sektionens formand og ordføreren vurdere, om det er

hensigtsmæssigt at sende ændringsforslaget/ændringsforslagene til genbehandling i den faglige sektion.

8. Det påhviler i givet fald udvalgets formand i samråd med den kompetente faglige sektionens formand og ordfører at foreslå forsamlingen en fremgangsmåde for behandlingen af ændringsforslag, som kan sikre en sammenhængende endelig tekst.

Artikel 52

1. Formanden kan på eget initiativ eller på et medlems anmodning opfordre forsamlingen til at beslutte at begrænse taletiden og antallet af talere, udsætte mødet eller afslutte debatten. Efter debattens afslutning kan et medlem kun få ordet for at afgive stemmeforklaring efter afstemningen inden for en af formanden fastsat taletid.
2. Under en debat kan et medlem efter anmodning til enhver tid få ordet frem for andre til et procedureindlæg.

Artikel 53

1. Der udarbejdes et referat for hver plenarforsamling. Referatet forelægges forsamlingen til godkendelse.
2. Referatet underskrives i sin endelige form af udvalgets formand og af generalsekretæren.

Artikel 54

1. Udvalgets udtalelser består af en redegørelse for udtalelsens retsgrundlag, en begrundelse samt udvalgets opfattelse af det forelagte spørgsmål som helhed.
2. Resultatet af afstemningen om udtalelsen som helhed figurerer i udtalelsens præambel. Når der har været stemt ved navneopråb, anføres navnene på dem, der har deltaget i afstemningen.
3. Ordlyden af og begrundelserne for ændringsforslag, som plenarforsamlingen har forkastet, men som har opnået mindst en fjerdedel af det samlede antal afgivne stemmer, vedføjes som bilag til udtalelsen med angivelse af afstemningsresultatet. Dette gælder også modudtalelser.
4. Passager i den faglige sektionens udtalelse, der på plenarforsamlingen forkastes til fordel for ændringsforslag, vedføjes ligeledes sammen med afstemningsresultatet udvalgets udtalelser som bilag, såfremt mindst en fjerdedel af det samlede antal afgivne stemmer var for bevarelse af disse passager.
5. Når en af de grupper, som er oprettet i udvalget i medfør af artikel 27, eller en af de økonomisk-soziale kategorier, som er oprettet i medfør af artikel 28, i enighed indtager et divergerende standpunkt til et spørgsmål, som er forelagt forsamlingen til behandling, og spørgsmålets behandling er afsluttet med afstemning ved navneopråb, kan dette standpunkt resumeres i en kort erklæring, som vedføjes udtalelsen som bilag.

Artikel 55

1. Udvalgets udtalelser, de faglige sektioners udtalelser samt referatet af plenarforsamlingen tilstilles Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen.

2. Udvalgets udtalelser kan tilstilles enhver anden berørt institution eller enhed.

AFSNIT III

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

KAPITEL I

Afstemningsregler*Artikel 56*

1. En gyldig stemme er enten for, imod eller hverken for eller imod.

2. Udvalget og dets organer vedtager tekster og træffer beslutninger ved simpelt flertal af de afgivne stemmer for og imod, medmindre andet er fastsat i forretningsordenen.

3. Afstemning finder sted enten offentligt, ved navneopråb eller hemmeligt.

4. Afstemning om et ændringsforslag eller om udtalelsen som helhed skal ske ved navneopråb, hvis mindst en fjerdedel af udvalgets tilstedeværende eller repræsenterede medlemmer anmoder derom.

5. Hemmelig afstemning holdes, hvis et flertal af udvalgets tilstedeværende eller repræsenterede medlemmer anmoder derom.

6. Hvis der under en afstemning er afgivet lige mange stemmer for og imod, afgiver mødeformanden den afgørende stemme.

7. Ordførerens godkendelse af et ændringsforslag er ingen begrundelse for at lade den sædvanlige afstemning om ændringsforslaget bortfalde.

KAPITEL II

Hasteprocedure*Artikel 57*

1. I tilfælde, hvor uopsætteligheden beror på den frist, som Rådet, Europa-Parlamentet eller Kommissionen har pålagt udvalget for fremsættelse af udtalelse, kan det besluttes at anvende hasteproceduren, hvis formanden finder det nødvendigt, for at udvalgets udtalelse kan foreligge i tide.

2. Når udvalgets behandling af en sag således er uopsættelig, kan formanden uden på forhånd at rådføre sig med præsidiumet umiddelbart træffe alle nødvendige foranstaltninger til varetagelse af udvalgets arbejde. Han skal dog underrette præsidiumet om sine beslutninger.

3. De foranstaltninger, formanden har truffet, skal forelægges forsamlingen til godkendelse på den følgende plenarforsamling.

Artikel 58

(slettet)

Artikel 59

1. Hvis uopsætteligheden beror på den frist, som er pålagt en faglig sektion, kan dennes formand med samtykke fra udvalgets formand og i samråd med sektionens præsidium fravige forretningsordenens bestemmelser ved tilrettelæggelsen af sagens behandling.

2. De foranstaltninger, den faglige sektionens formand har truffet, skal forelægges sektionen til godkendelse på dennes følgende møde.

KAPITEL III

Fravær og repræsentation*Artikel 60*

1. Ethvert medlem, som er forhindret i at deltage i et møde, som han er blevet behørigt indkaldt til, skal forudgående underrette den pågældende formand.

2. Hvis et medlem uden at lade sig repræsentere og uden anerkendt gyldig grund har været fraværende fra mere end tre på hinanden følgende plenarforsamlinger, kan udvalgets formand efter høring af præsidiumet og efter at have opfordret medlemmet til at begrunde sit fravær anmode Rådet om at bringe medlemmets mandat til ophør.

3. Hvis et medlem af en faglig sektion uden at lade sig repræsentere og uden at give en anerkendt gyldig grund har været fraværende fra mere end tre på hinanden følgende sektionsmøder, kan sektionens formand efter at have opfordret medlemmet til at begrunde sit fravær anmode medlemmet om at lade sig afløse i den pågældende sektion og underrette præsidiumet herom.

Artikel 61

1. Ethvert medlem, som er forhindret i at deltage i en plenarforsamling eller i et møde i en faglig sektion, kan skriftligt overdrage sin stemmeret til et andet medlem af forsamlingen eller af sektionen efter at have underrettet den pågældende formand.

2. Såvel på plenarforsamlingen som i den faglige sektion råder et medlem kun over én stemmefuldmagt.

Artikel 62

1. Ethvert medlem, som er forhindret i at deltage i et møde, til hvilket den pågældende er blevet behørigt indkaldt, kan lade sig repræsentere af et andet medlem af udvalget efter skriftligt at have underrettet den pågældende formand enten direkte eller gennem sin gruppes sekretariat. Denne mulighed gælder ikke for præsidiemøder og budgetgruppemøder.

2. Bemyndigelsen gælder alene for det møde, for hvilket den er givet.

3. Ved nedsættelsen af en studiegruppe kan ethvert af dens medlemmer anmode om at blive afløst af et andet medlem af udvalget. En sådan afløsning, som gælder behandlingen af en bestemt sag til og med færdigbehandlingen i den faglige sektion, kan ikke tilbagekaldes.

KAPITEL IV

Offentlighed omkring udvalget og dets arbejde

Artikel 63

1. Udvalget offentliggør sine udtalelser i *Den Europæiske Unions Tidende* i henhold til bestemmelser, som fastsættes af Rådet og Kommissionen efter høring af udvalgets præsidium.

2. Sammensætningen af udvalget, dets præsidium og dets faglige sektioner samt løbende ændringer heri offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* og på udvalgets hjemmeside.

Artikel 64

1. Udvalget sikrer åbenhed i sine beslutninger i overensstemmelse med EU-traktatens artikel 1.

2. Generalsekretæren pålægges at træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre offentligheden adgang til de relevante dokumenter.

3. Enhver borger i Den Europæiske Union kan rette skriftlig henvendelse til udvalget på et af de officielle sprog og få et svar på det samme sprog, jf. EF-traktatens artikel 21, stk. 3.

Artikel 65

1. Plenarforsamlingerne og møderne i de faglige sektioner er offentlige.

2. Efter anmodning fra en berørt institution eller et berørt organ eller på forslag af præsidiet kan forsamlingen dog beslutte, at visse debatter, som ikke vedrører det rådgivende arbejde, føres for lukkede døre.

3. De øvrige møder er ikke offentlige. Når mødeformanden finder det berettiget, kan andre personer dog deltage som observatører.

Artikel 66

1. Medlemmer af de europæiske institutioner kan deltage med taleret i møderne i udvalget og dets organer.

2. Medlemmer af andre organer samt behørigt bemyndigede embedsmænd fra institutioner og organer kan indbydes til at deltage samt til at tage ordet eller besvare spørgsmål under mødeformandens ledelse.

KAPITEL V

Medlemmernes titel, privilegier og immuniteter, kvæstorer

Artikel 67

1. Udvalgets medlemmer bærer titlen medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg.

2. Bestemmelserne i kapitel IV, artikel 11, i traktatens protokol af 8. april 1965 vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter finder anvendelse på medlemmerne af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg.

Artikel 68

1. Mandatvilkårene omfatter medlemmernes rettigheder og pligter samt alle regler vedrørende deres opgaver og forbindelser med institutionen og dens administration.

2. De fastlægger ligeledes, hvilke foranstaltninger der kan træffes i tilfælde af brud på forretningsordenen og mandatvilkårene.

Artikel 69

På forslag af præsidiet nedsætter forsamlingen ligeledes for hver toårig periode en kvæstorgruppe med tre medlemmer, der ikke har andre permanente hverv i udvalget. Kvæstorgruppen har til opgave:

- a) at føre tilsyn med, at mandatvilkårene overholdes
- b) at udarbejde forslag til justering og forbedring af mandatvilkårene
- c) at fremme og iværksætte initiativer for at løse eventuelle tvivlsspørgsmål eller konflikter i forbindelse med mandatvilkårene
- d) at varetage kontakten mellem udvalgets medlemmer og generalsekretariatet, for så vidt angår anvendelsen af mandatvilkårene.

KAPITEL VI

Medlemsmandatets ophør, hvervsuforenelighed

Artikel 70

1. Udvalgsmedlemmernes mandat udløber ved udgangen af den fireårige periode, som fastlægges af Rådet i forbindelse med nybeskikkelsen.

2. Det enkelte medlems mandat ophører ved fratræden, mandatets ophævelse, dødsfald, force majeure og hvervsuforenelighed.

3. Medlemskab af udvalget er uforeneligt med medlemskab af en regering, et parlament og en af De Europæiske Fællesskabers institutioner, herunder Regionsudvalget og Den Europæiske Investeringsbanks bestyrelse, samt med aktiv tjeneste som tjenestemands- eller kontraktansat i en af Fællesskabets institutioner.

4. Fratrædelse meddeles skriftligt til udvalgets formand.

5. Et mandat kan ophæves under de omstændigheder, der er anført i artikel 60, stk. 2. Hvis Rådet i så fald beslutter at bringe mandatet til ophør, iværksætter det proceduren for udnævnelse af en efterfølger i mandatet.

6. I tilfælde af fratrædelse, dødsfald, force majeure eller hvervsuforenelighed underretter udvalgets formand Rådet, som iværksætter proceduren for udnævnelse af en efterfølger. I tilfælde af fratrædelse viderefører medlemmet sit hverv, indtil efterfølgerens mandat træder i kraft, medmindre det fratrædende medlem giver anden meddelelse.

7. I alle de tilfælde, der er nævnt i stk. 2, udnævnes det nye medlem for den resterende del af mandatperioden.

KAPITEL VII

Udvalgets administration

Artikel 71

1. Udvalget bistås af et sekretariat under ledelse af en generalsekretær, der i udøvelsen af sine funktioner er underlagt udvalgets formand, som repræsenterer præsidiet.

2. Generalsekretæren deltager uden stemmeret i præsidiets møder og udfærdiger mødereferaterne.

3. Generalsekretæren forpligter sig højtideligt over for præsidiet til at udøve sine funktioner samvittighedsfuldt og upartisk.

4. Generalsekretæren gennemfører de beslutninger, der træffes af plenarforsamlingen, præsidiet eller formanden i henhold til forretningsordenen, og forelægger hver tredje måned formanden en skriftlig rapport om trufne eller påtænkte gennemførelsesbestemmelser vedrørende administrative og organisatoriske forhold samt personalespørgsmål.

5. Generalsekretæren kan delegere sine beføjelser inden for de grænser, formanden fastsætter.

6. På forslag af generalsekretæren fastlægger præsidiet organisationsplanen for generalsekretariatet på en sådan måde, at sekretariatet kan sikre, at udvalget og dets organer fungerer bedst muligt, og kan bistå medlemmerne i udøvelsen af deres mandat, herunder tilrettelæggelsen af møderne i udvalget og udarbejdelsen af udtalelserne.

Artikel 72

1. De beføjelser, som i vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber tillægges ansættelsesmyndigheden, udøves:

— for så vidt angår generalsekretæren: af præsidiet

— for så vidt angår tjenestemænd i ansættelsesgruppe AD16, AD15 og AD14: af præsidiet på forslag af generalsekretæren, når vedtægtens artikel 13, 29, 30, 31, 32, 40, 41, 49, 50, 51, 78 og 90, stk. 1, anvendes; når vedtægtens øvrige artikler, herunder artikel 90, stk. 2, anvendes: af formanden på forslag af generalsekretæren

— for så vidt angår tjenestemænd i ansættelsesgruppe AD13, AD12 og AD11: af udvalgets formand på forslag af generalsekretæren

— for så vidt angår tjenestemænd i andre lønklasser inden for ansættelsesgruppe AD og for ansættelsesgruppe AST: af generalsekretæren.

2. De beføjelser til at indgå ansættelseskontrakter, som i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne tillægges ansættelsesmyndigheden, udøves:

— for så vidt angår midlertidigt ansatte i lønklasse AD16, AD15 og AD14: af præsidiet på forslag af generalsekretæren, når artikel 11, 17, 33 og 48 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte anvendes; når de øvrige bestemmelser i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte anvendes: af formanden på forslag af generalsekretæren

— for så vidt angår midlertidigt ansatte i lønklasse AD13, AD12 og AD11: af formanden på forslag af generalsekretæren

— for så vidt angår midlertidigt ansatte i de øvrige lønklasser inden for ansættelsesgruppen for administratorer og ansættelsesgruppen for assistenter: af generalsekretæren

— for så vidt angår særlige rådgivere, hjælpeansatte, kontraktansatte og lokalt ansatte: af generalsekretæren.

3. De beføjelser, som i tjenestemandsvedtægtens artikel 110 er tillagt institutionen med hensyn til iværksættelse af generelle gennemførelsesbestemmelser til samme vedtægt og med hensyn til ordninger indført ved fælles overenskomst mellem institutionerne, udøves af formanden.

4. Præsidiet, formanden og generalsekretæren kan delegere deres beføjelser i medfør af denne artikel.

5. I forbindelse med delegation i henhold til stk. 4 fastsættes omfanget af de overdragne beføjelser, deres begrænsninger og varighed, lige som det angives, om den, der modtager en delegation, kan videredelegere sine beføjelser.

Artikel 73

1. Udvalgets formand råder over et særligt sekretariat.
2. Medarbejderne i dette sekretariat ansættes inden for rammerne af budgettet som midlertidigt ansatte, og formanden udøver den beføjelse til at indgå ansættelseskontrakter, der er tillagt ansættelsesmyndigheden.

Artikel 74

1. Inden 1. juni hvert år forelægger generalsekretæren præsidiumet et udkast til overslag over udvalgets indtægter og udgifter for det følgende regnskabsår. Budgetgruppen behandler udkastet, inden dette drøftes i præsidiumet, og fremsætter eventuelt bemærkninger eller foreslår ændringer til det. Præsidiumet udarbejder overslaget over udvalgets indtægter og udgifter. Præsidiumet oversender dette i overensstemmelse med bestemmelserne og fristerne i De Europæiske Fællesskabers finansforordning.
2. Det påhviler udvalgets formand at gennemføre budgettet eller lade det gennemføre inden for rammerne af finansforordningen.

Artikel 75

Korrespondance til udvalget adresseres til formanden eller til generalsekretæren.

KAPITEL VIII

Generelle bestemmelser*Artikel 76*

I forbindelse med de funktioner og opgaver, som er nævnt i forretningsordenen, dækker de anvendte termer både mænd og kvinder.

Artikel 77

1. Udvalget kan med absolut flertal blandt medlemmerne beslutte at revidere denne forretningsorden.
2. Med henblik på revisionen nedsætter udvalget et forretningsordensudvalg. Udvalget pålægger en hovedordfører at udarbejde et forslag til ny forretningsorden.
 - 2a. Efter vedtagelsen af forretningsordenen med absolut flertal forlænger forsamlingen forretningsordensudvalgets mandat med højst 60 dage, så at dette, om nødvendigt, kan udarbejde et forslag til ændring af gennemførelsesbestemmelserne, som forelægges præsidiumet, der træffer beslutning efter høring af grupperne.
3. Datoen for ikrafttrædelsen af den nye forretningsorden og dennes gennemførelsesbestemmelser fastsættes på det tidspunkt, hvor den vedtages af forsamlingen.

Artikel 78

Denne forretningsorden træder i kraft den 24. oktober 2006.

FORRETNINGSORDENEN — STIKORDSREGISTER

	Artikel
A	
ADMINISTRATION (UDVALGET)	71-75
AFSTEMNING	
— afstemning uden debat	50
— afstemningsregler	56
— kollektiv stemmeerklæring (eller mindretalserklæring)	54
— overdragelse af stemmeret	61
— stemmeforklaring	52
AKTUELLE SPØRGSMÅL	48
ALDERSPRÆSIDENT	1
B	
BEGRÆNSNING AF TALETIDEN	52
BESLUTNINGSDYGTIGHED	
— faglige sektioner	37
— plenarforsamling	47
BLANDEDE RÅDGIVENDE UDVALG	26
BUDGET	
— budgetgruppen	10
— gennemførelse af budgettet	10, 74
— udarbejdelse af overslag over indtægter og udgifter	74
BUDGETGRUPPEN	10
D	
DAGSORDEN FOR PLENARFORSAMLINGEN	46, 48 og 49
DELEGATIONER FRA UDVALGET	26
DOKUMENTER	
— korrespondance	75
— offentlighed	63 og 64
E	
EU-TIDENDE	63
EKSPERTER	23
EKSTERNE RELATIONER (UDVALGET)	12, 25 og 26

Artikel

F

FAGLIGE SEKTIONER

— antal faglige sektioner	14
— antal medlemmer	15
— arbejdsgang	32-43
— beslutningsdygtighed	37
— eksperter	23
— erstatning af et medlem	15
— fravær	60, 61 og 62
— fællesmøder	34
— hasteprocedure	59
— indkaldelse	35
— informationsrapport	19, 31 og 32
— kompetenceområder	14
— medlemsmandatets varighed	15
— mødeoffentlighed	65
— møder	35 og 36
— nedsættelse	14
— opgaver	17
— præsidium (se »PRÆSIDIUM (DE FAGLIGE SEKTIONER)«)	16
— referat	41
— sammensætning	15
— udarbejdelse af udtalelser	38 og 39
— udnævnelse af medlemmer	15
— udtalelser	17 og 39, 40
— ændringsforslag	51
FORBEREDENDE KOMMISSION	6
FORHANDLINGER	50
FORMANDSKABET (UDVALGET)	
— arbejdsprogram	12
— formandens sekretariat	73
— opgaver	
— finansielle og budgetmæssige beføjelser	10
— forberedelse af plenarforsamlingen	45 og 46
— forhandlingsledelse	50-52
— indkaldelse af Udvalget	29
— indkaldelse af præsidiat	8
— repræsentation udadtil	12
— udnævnelse af eksperter	23
— udnævnelse af tjenestemænd	72

	Artikel
— status over formandens opnåede resultater	12
— valg af formand	3-6 og 27
FORRETNINGSORDENENS IKRAFTTRÆDEN	78
FORRETNINGSORDENSUDVALGET	77
FORSAMLINGEN	
— afvikling af forhandlingerne	50
— beslutningsdygtighed	47
— dagsorden	46, 48 og 49
— deltagelse af institutioner	66
— forberedelse af plenarforsamlingen	45 og 46
— mødeoffentlighed	65 og 66
— plenarforsamlinger	44
— procedureindlæg	52
— referat	53
— returnering af udtalelse til genbehandling i faglig sektion	42 og 50
— tilrettelæggelse af arbejdet	44-55
— åbenhed i beslutninger	64
FORTOLKNING AF FORRETNINGSORDENEN	8
FRATRÆDEN	70
FRAVÆR (medlemmerne)	60 og 62
FÆLLESMØDER	34
G	
GENBEHANDLING AF UDTALELSEN I DEN FAGLIGE SEKTION	42 og 50
GENERALSEKRETARIATET	71-75
GENERALSEKRETÆREN	
— opgaver	71, 72 og 74
GENNEMFØRELSESBESTEMMELSER	8
GRUPPERNE	
— gruppernes rolle	27
— gruppesekretariater	27
— oprettelse og organisation	27
H	
HASTEPROCEDURE	
— i de faglige sektioner	59
— i Udvalget	57

	Artikel
HOVEDORDFØRER OG ORDFØRER UDEN STUDIEGRUPPE	20
HVERVSUFORENELIGHED	
— for medlemmerne	70
HØRING	
— af personer udefra	22
HØRINGER	29 og 30
I	
IMMUNITETER	67
INFORMATIONSRAPPORTER	19, 31, 32
INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE	9
K	
KATEGORIER	28
— oprettelse, sammensætning og godkendelse	28
KOMMUNIKATIONSGRUPPEN	10a
KRÆVEDE FLERTAL	
A) Ved valg	
— Udvalgets præsidium	
— formand	3, 6
— medlemmer	6
— næstformænd	3, 6
B) Ved beslutninger	
— indkaldelse af Udvalgets præsidium	8
— revision af forretningsordenen	77
— studiegrupper og ordførere	17, 43
KVÆSTORER	69
M	
MANDATVILKÅR	68
MEDLEMMER	
— fratrædelse	70
— fravær	60 og 61
— hvervsuforenelighed	70
— mandatets ophør	70
— mandatvilkår	68 og 69
— medlemmernes titel, privilegier og immuniteter	67
— overdragelse af stemmeret	61
— repræsentation	62
— suppleanter	18
MEDORDFØRERE	43

	Artikel
MODUDTALELSER	51 og 54
MØDEOFFENTLIGHED	65 og 66
N	
NÆSTFORMÆNDENE	
— opgaver	11, 12 og 13
— valg	6
O	
OBSERVATIONSORGANER	21
OFFENTLIGHED OMKRING UDVALGET OG DETS ARBEJDE	63-67
ORGANISERET CIVILSAMFUND (se præambel)	25 og 26
OVERDRAGELSE AF STEMMERET	61
P	
PERMANENTE STUDIEGRUPPER	17
PLANLÆGNING AF ARBEJDET	11
PRIVILEGIER OG IMMUNITETER	67
PROCEDUREINDLÆG	52
PRÆSIDIUM (DE FAGLIGE SEKTIONER)	
— mandatets varighed	16
— sammensætning	16
— valg	16
PRÆSIDIUM (UDVALGET)	
— afløsning af medlem	7
— fortolkning af forretningsordenen	8
— indkaldelse	8
— mandatets varighed	3
— opgaver og forretningsgang	8
— sammensætning	3
— sekretariatets organisation	71
— udnævnelse af tjenestemænd	72
— valg	3-7
R	
REDAKTIONSGRUPPE	17
REFERAT	
— faglige sektioner	41
— plenarforsamling	53
REPRÆSENTATION AF UDVALGET	12
RESOLUTIONER	31a og 49
REVISION AF FORRETNINGSORDENEN	77

	Artikel
RÅDGIVENDE KOMMISSIONER	24
RÅDGIVENDE KOMMISSION FOR INDUSTRIELLE ÆNDRINGER	24 og 32
S	
STEMMEERKLÆRING fra en gruppe eller en kategori	54
STRUKTURERET DIALOG	25 og 26
STUDIEGRUPPER	
— afløsning	62
— nedsættelse	17 og 43
— rolle og sammensætning	17 og 43
— suppleanter	18
SUPPLEANTER	18
U	
UDKAST TIL OVERSLAG OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER	74
UDNÆVNELSE AF TJENESTEMÆND	72
UDTALELSER	
— afstemning (se »AFSTEMNING«)	
— anmodning om udtalelse	29, 30
— form og indhold	54
— initiativudtalelse	29
— offentliggørelse	63
— opfølgning	17
— returnering af udtalelse til genbehandling i faglig sektion	42 og 50
— tilstillelse:	
— Udvalgets udtalelse	55
— udtalelse fra faglig sektion (se »FAGLIGE SEKTIONER«, »Udarbejdelse af udtalelser«)	
UDTALELSERNES INDFLYDELSE	8
UDVALGET	
— forretningsgang	47
— første indkaldelse	1 og 2
— indkaldelse	1 og 29
— repræsentation udadtil	12
UDVALGETS ORGANER	2
UNDERUDVALG	19

V

VALG

— de faglige sektioners formandskab og præsidium	16
— Udvalgets formandskab og præsidium	3-7

Æ

ÆNDRINGSFORSLAG

— behandling	51
— forkastet ændringsforslag	54
— form	51
— indgivelse	51
— samlet ændringsforslag (»MODUDTAELSE«)	51
— ændringsforslag i de faglige sektioner (se »FAGLIGE SEKTIONER«)	
